

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 03.06.2015

Številka različice 4

Sprememba: 03.06.2015

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

· Trgovsko ime: **Čistilo za kamen - STEINREINIGER**

· Številka artikla: 10808, 10812, 10813

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

· Uporaba snovi / pripravka Druge relevantne informacije niso na voljo.

Čistilo

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

· Proizvajalec/dobavitelj: AKEMI chemisch technische Spezialfabrik GmbH
Lechstrasse 28
D 90451 Nürnberg
Tel. +49(0)911-642960
Fax. +49(0)911-644456
e-mail info@akemi.de

· Področje/oddelek za informacije: Labor

1.4 Telefonska številka za nujne primere:

Oddelek varnosti izdelkov v AKEMI chemisch technische Spezialfabrik GmbH
Nürnberg
Tel. +49 (0)911- 64296-59
Dosegljiv naslednje dni v tednu:
ponedeljek – četrtek od 07.30 ure do 16.30 ure
petek od 07.30 ure do 13.30 ure

V primeru lažje zastupitve se posvetujte z osebnim zdravnikom, v primeru težje pa pokličite tel. št. 112

· Uvoznik: PROSEN COM d.o.o.
Poslovna cona A 47
4208 Šenčur
Tel: 04 257 14 28
Fax: 0590 848 80
e mail: info@prosencom.com

ODDELEK 2: Ugotovitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

· Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008



GHS05 jedkost

Eye Dam. 1 H318 Povzroča hude poškodbe oči.

· Razvrstitev v skladu z Direktivo Sveta 67/548/EGS ali Direktivo 1999/45/ES



Xi; Dražilno

R41: Nevarnost hudih poškodb oči.

· Posebna navodila glede nevarnosti za človeka in okolje:

nevarnosti za človeka in okolje:

Produkt je potrebno označiti na osnovi postopka izračuna "Splošnih smernic za uvrstitev pripravkov ES" v zadnji veljavni izdaji.

· Sistem klasifikacije:

Klasifikacija ustreza aktualnim seznamom ES, vendar je dopolnjena s podatki iz strokovne literature in s podatki firm.

2.2 Elementi etikete

· Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008

Izdelek je razvrščen in označen v smislu Uredbe CLP.

· Piktogrami za nevarnost



GHS05

· Opozorilna beseda

Nevarno

· Komponente, ki določajo nevarnost in jih je treba etiketirati:

Aliphatic alkohols, C13-C15, largely linear, ethoxylated

· Stavki o nevarnosti

H318 Povzroča hude poškodbe oči.

(nadaljevanje na strani 2)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 03.06.2015

Številka različice 4

Sprememba: 03.06.2015

Trgovsko ime: Čistilo za kamen - STEINREINIGER

· <u>Previdnostni stavki</u>	P101	Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda. Hraniti zunaj dosega otrok. Pred uporabo preberite etiketo. Nositi zaščitne rokavice / zaščito za oči. PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. Takoj poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.	(nadaljevanje od strani 1)
	P102		
	P103		
	P280		
	P305+P351+P338		
· 2.3 Druge nevarnosti	P315		
· <u>Rezultati ocene PBT in vPvB</u>			
· <u>PBT:</u>	Ni uporaben.		
· <u>vPvB:</u>	Ni uporaben.		

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Kemijska karakteristika: Zmesi

· Opis: Mešano iz v nadaljevanju navedenih snovi z nenevarnimi primesmi.

· Nevarne sestavine:

	neionske površinsko aktivne snovi ☒ Xn R22; ☒ Xi R41 ☞ Eye Dam. 1, H318 ☠ Acute Tox. 4, H302	12,5-25%
CAS: 112-34-5 EINECS: 203-961-6 Število indeks: 603-096-00-8 Reg.nr.: 01-2119475104-44-xxxx 02-2119751533-40-0000	2-(2-Butoksietoksi)etanol ☒ Xi R36 ☠ Eye Irrit. 2, H319	<12,5%

· Uredba (ES) št. 648/2004 o detergentih / Označevanje vsebine

neionske površinsko aktivne snovi	15 - 30%
parfumi (AMYL CINNAMAL, LINALOOL, CITRONELLOL), 4-tert-butylcyclohexyl acetate	< 5%

· Dodatni napotki: Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

· <u>Splošni napotki:</u>	Prizadete odpeljati na svež zrak. S proizvodom onesnaženo oblačilo nemudoma odstraniti.
· <u>v primeru vdihavanja:</u>	Dovajanje svežega zraka, v primeru težav iti k zdravniku.
· <u>če pride v stik s kožo:</u>	Sprati s toplo vodo. Takoj sprati z vodo in milom in dobro izplakniti.
· <u>če pride v stik z očmi:</u>	Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo in se posvetovati z zdravnikom.
· <u>če snov zaužijerno:</u>	Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.
· 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli	Druge relevantne informacije niso na voljo.
· 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja	Druge relevantne informacije niso na voljo.

(nadaljevanje na strani 3)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 03.06.2015

Številka različice 4

Sprememba: 03.06.2015

Trgovsko ime: Čistilo za kamen - STEINREINIGER

(nadaljevanje od strani 2)

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi
5.1 Sredstva za gašenje

· Ustrezna sredstva za gašenje: CO₂, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Druge relevantne informacije niso na voljo.

5.3 Nasvet za gasilce

· Posebna zaščitna oprema: Posebni ukrepi niso potrebni.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih
6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Posebna nevarnost zdrsa zaradi razlitega/raztresenega proizvoda.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi:

Ne pustiti, da odteče v kanalizacijo ali vodotoke.

Pri vdoru v vodotoke ali kanalizacijo obvestiti pristojne upravne organe.

Razredčiti z veliko vode.

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:

Pobran material odstraniti v skladu s predpisi.

Pobratiti z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi, žaganje).

Skrbeti za zadostno zračenje.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje
7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.

· Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:

Posebni ukrepi niso potrebni.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo
· Skladiščenje:
· Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:

Ni posebnih zahtev.

· Napotki za skupno skladiščenje:

ni potrebno

· Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:

Varovati pred nizkimi temperaturami.

7.3 Posebne končne uporabe

Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita
· Dodatni napotki za razvoj tehnične opreme:

Ni drugih podatkov, glej točko 7.

8.1 Parametri nadzora

· Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:

112-34-5 2-(2-Butoksietoksi)etanol

MV (SLO) dolgoročna vrednost: 67,5 mg/m³, 10 ppm

AGW (D) dolgoročna vrednost: 67 mg/m³, 10 ppm

1,5(l);EU, DFG, Y, 11

(nadaljevanje na strani 4)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 03.06.2015

Številka različice 4

Sprememba: 03.06.2015


Trgovsko ime: Čistilo za kamen - STEINREINIGER

(nadaljevanje od strani 3)

- Dodatni napotki: Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni seznamei.
 - **8.2 Nadzor izpostavljenosti**
 - Osebna zaščitna oprema:
 - Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:

Umazana, prepojena oblačila takoj sleči.
 Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.
 Ne vdihovati plina, pare, aerosola.
 Izogniti se stiku z očmi.
 - Zaščita dihal:

Pri dobrem zračenju prostora ni potrebna.
 Pri obremenitvi za krajši čas ali v manjši meri lahka dihalna naobrazna maska (s filtrom); ob intenzivnem oz. daljšem izpostavljanju uporabiti dihalni aparat, ki je neodvisen od krožečega zraka.
 - Zaščita rok:

Priporočamo preventivno zaščito kože z uporabo sredstva za zaščito kože.
 Po uporabi rokavic uporabite sredstvo za čiščenje in negovanje kože.
 Akemi zaščitna krema za kožo - priporočila za preventivno zaščito kože ob uporabi zaščitnih rokavic:
 STOKO EMULSION (<http://www.stoko.com>)
 STOKODERM (<http://www.stoko.com>)
 Akemi zaščitna krema za kožo - priporočila za oskrbovalno čiščenje kože:
 FRAPANTOL (<http://www.stoko.com>)
 Akemi zaščitna krema za kožo - priporočila za oskrbovalno nego kože:
 STOKO VITAN (<http://www.stoko.com>)
 Uporabljane zaščitne rokavice morajo ustrezati specifikacijam Smernic ES-89/868/EWG in iz tega izhajajočega normativa EN 374 kot npr. sledeče naveden tip rokavic. Imenovani prebojni časi rokavic so bili za priporočene zaščitne rokavice ugotovljeni z laboratorijskimi meritvami in preizkusi materiala po normativu EN374 v podjetju KCL. To priporočilo velja le za izdelek imenovan varnostnem listu, ki se dobavlja in za navedene namene uporabe. Pri raztopini ali mešanici z drugimi substancami ali pogojih, ki odstopajo od normativa EN374 se je treba posvetovati z dobaviteljem CE overjenih rokavic (npr. KCL GmbH, D-36124 Eichenzell, Internet: www.kcl.de).
-  Zaščitne rokavice.
- Material za rokavice

Material, iz katerega so rokavice narejene, mora biti neprepusten in odporen proti produktu / snovi / pripravku.
 Zaradi manjkajočih testov ne moremo priporočati materiala za rokavice za določen produkt / pripravek / mešanico kemikalij.
 Material za rokavice izberite z upoštevanjem prebojnega časa, stopnje propustnosti in degradacije.
 - Material za rokavice

Butilkavčk
 Izbira ustrezne rokavice ni odvisna le od materiala, temveč tudi od mnogih drugih lastnosti, zato se rokavice različnih proizvajalcev razlikujejo. Ker predstavlja produkt pripravek iz več snovi, obstojnosti materiala rokavic ni mogoče predvideti. Zato morate vsake rokavice pregledati, preden jih uporabite.
 - Čas prodiranja skozi material za rokavice

Vrednost propustnosti: stopnja ≤ 6, 480 min
 Natančen prebojni čas, ki ga morate upoštevati, lahko izveste pri proizvajalcu zaščitnih rokavic.
 - Za trajni kontakt so primerne rokavice iz naslednjih materialov:

Butilkavčk
 Butoject (KCL, Art No. 897, 898)
 - Kot zaščita pred brizganjem so primerne rokavice iz naslednjih materialov:

Fluorkavčuk (viton)
 Vitoject (KCL, Art No. 890)
 Nitrilkavčuk

(nadaljevanje na strani 5)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 03.06.2015

Številka različice 4

Sprememba: 03.06.2015

Trgovsko ime: Čistilo za kamen - STEINREINIGER

(nadaljevanje od strani 4)

· Neprimerne so rokavice iz naslednjih materialov:

Camatril (KCL, Art. No. 730, 731, 732, 733)

Naravni kavčuk (latex)
Rokavice iz usnja.
Rokavice iz debele snovi.

· Zaščita oči:



Zaščitna očala, ki dobro tesnijo (nepropustna).

· Ščitnik za telo:

Delovna zaščitna obleka.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

· 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

· Splošne navedbe

· Videz:

· Oblika:

tekoč

· Barva:

svetlorumen

· Vonj:

karakterističen

· Vrednost pH pri 20 °C

10

· Sprememba stanja

· Tališče/območje taljenja:

ni določen

· Vrelišče/območje vretja:

100 °C

· Vnetišče:

Ni uporaben.

· Temperatura vnetišča:

225 °C

· Samovžig:

Proizvod ni samovnetljiv.

· Nevarnost eksplozije:

Proizvod ni eksploziven.

· Meje eksplozije:

· spodnja:

0,9 Vol %

· zgornja:

5,9 Vol %

· Parni tlak pri 20 °C:

23 hPa

· Gostota pri 20 °C:

1,02 g/cm³

· Topnost v / se meša s/z

· voda:

se popolnoma meša

· Viskoznost:

· dinamična

Ni določen.

· kinematična pri 20 °C:

13 s (DIN 53211/4)

· Vsebnost topila:

· organska topila:

12,0 %

· voda:

59,9 %

· Vsebnost trdih teles:

27,4 %

· 9.2 Drugi podatki

Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 10: Obstoynost in reaktivnost

· 10.1 Reaktivnost

· 10.2 Kemijska stabilnost

· Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:

Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.

(nadaljevanje na strani 6)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 03.06.2015

Številka različice 4

Sprememba: 03.06.2015

Trgovsko ime: Čistilo za kamen - STEINREINIGER

(nadaljevanje od strani 5)

- **10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij** Nevarne reakcije niso znane.
- **10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.5 Nezdružljivi materiali:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.6 Nevarni produkti razgradnje:** Nevarni razkrojni produkti niso znani.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- **11.1 Podatki o toksikoloških učinkih**
- Akutna strupenost

- Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:

Aliphatic alcohols, C13-C15, largely linear, ethoxylated

oralen	LD50	>2000 mg/kg (Rat)
	LC50/48h	1 mg/l (Oncorhynchus mykiss)

- Primarno draženje:
- Jedkost za kožo/draženje kože Ni dražilnega učinka
- Resne okvare oči/draženje Močan dražilni učinek, z nevarnostjo resne okvare oči
- Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože Učinek senzibilizacije ni znan
- Dodatni toksikološki napotki: Na osnovi postopka izračunavanja Splošne uvrstitvene smernice ES za pripravke v zadnji veljavni verziji proizvod izkazuje naslednje vrste nevarnosti: Dražilno

ODDELEK 12: Ekološki podatki

- **12.1 Strupenost**

- Toksičnost vode:

Aliphatic alcohols, C13-C15, largely linear, ethoxylated

EC10	>1000 mg/l (BES)
EC50/48h	1-10 mg/l (daphnia magna)
EC50/72h	1-10 mg/l (Scenedesmus subspicatus)

- **12.2 Obstočnost in razgradljivost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.4 Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- Drugi ekološki napotki:
- Splošni napotki: Ne sme v nerazredčenem oz. nenevtraliziranem stanju odteči v odpadne vode oz. v usedalni bazen.
Ne dopustiti, da odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.
Kategorija ogrožanja vode 2 (lastna uvrstitev): ogroža vodo
- **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**
- PBT: Ni uporaben.
- vPvB: Ni uporaben.
- **12.6 Drugi škodljivi učinki** Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

- **13.1 Metode ravnanja z odpadki** H4 DRAŽLJIV ODPADEK
- Priporočilo: Ob upoštevanju uradnih predpisov je treba pripeljati na mesto, kjer se posebno obravnavajo.
Se ne sme odlagati skupaj z gospodinjstskimi odpadki. Ne dopustiti, da odteče v kanalizacijo.

(nadaljevanje na strani 7)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 03.06.2015

Številka različice 4

Sprememba: 03.06.2015

Trgovsko ime: Čistilo za kamen - STEINREINIGER

(nadaljevanje od strani 6)

· Klasifikacijski seznam odpadkov	
20 00 00	KOMUNALNI ODPADKI IN NJIM PODOBNI ODPADKI IZ INDUSTRIJE, OBRTI IN STORITVENIH DEJAVNOSTI, VKLJUČNO Z LOČENO ZBRANIMI FRAKCIJAMI
20 01 00	Ločeno zbrane frakcije (razen 15 01)
20 01 29*	čistila (detergenti), ki vsebujejo nevarne snovi

· Neočiščena embalaža:

· Priporočilo:

Kontaminirano embalažo je treba optimalno izprazniti, potem jo lahko po ustreznem čiščenju pripeljemo za predelavo.

· Priporočena čistila:

Voda, po potrebi z dodatkom čistil.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

· 14.1 OZN-številka (spodnja na oranžni tablici)	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	odpade
· 14.2 Pravilno odpremnno ime ZN	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	odpade
· 14.3 Razredi nevarnosti prevoza	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· Kategorija	odpade
· 14.4 Embalažna skupina	
· ADR, IMDG, IATA	odpade
· 14.5 Nevarnosti za okolje:	
· Marine pollutant:	Ne
· 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika	Ni uporaben.
· 14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL 73/78 in Kodeksom IBC	Ni uporaben.
· Transport/drugi podatki:	Nobnih nevarnih snovi po prej omenjenih uredbah
· UN "model regulation":	-

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki· **15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**

· Direktiva 2012/18/EU

· Imenovane nevarne snovi -
PRILOGA I

Nobene od sestavin ni na seznamu.

· Državni predpisi:

· Stopnja ogrožanja vode:

KOV 2 (lastna uvrstitev): ogroža vodo.

· **15.2 Ocena kemijske varnosti:**

Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

· Relevantne norme

H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.

H318 Povzroča hude poškodbe oči.

H319 Povzroča hudo draženje oči.

R22 Zdravju škodljivo pri zaužitju.

R36 Draži oči.

(nadaljevanje na strani 8)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 03.06.2015

Številka različice 4

Sprememba: 03.06.2015

Trgovsko ime: Čistilo za kamen - STEINREINIGER

(nadaljevanje od strani 7)

R41 Nevarnost hudih poškodb oči.

- Lista s podatki področja izstavitve:
- Kontaktna oseba:
- Ustreza
- Okrajšave in akronimi:

Labor
Dieter Zimmermann
91/155 EWG oziroma 93/112 EG
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4
Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1
Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

SI